

SURFACE PROTECT. OBERFL. SCHUTZ	
I	JED-240-3
II	JED-256-1
III	JED-371
IV	AL, JED-259
V	RUBBER / PLASTIC
VI	MS
VII	JED-240-2
VIII	JED-378-2

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

NOMINAL DIAMETER :
NENNWEITE :
DIAMETRE NOMINAL :
DIAMETRO NOMINALE :

WIDTH ACROSS FLATS
SCHLUESSELWEITE
SURPLATS
LAGHEZZA IN CHIAVE

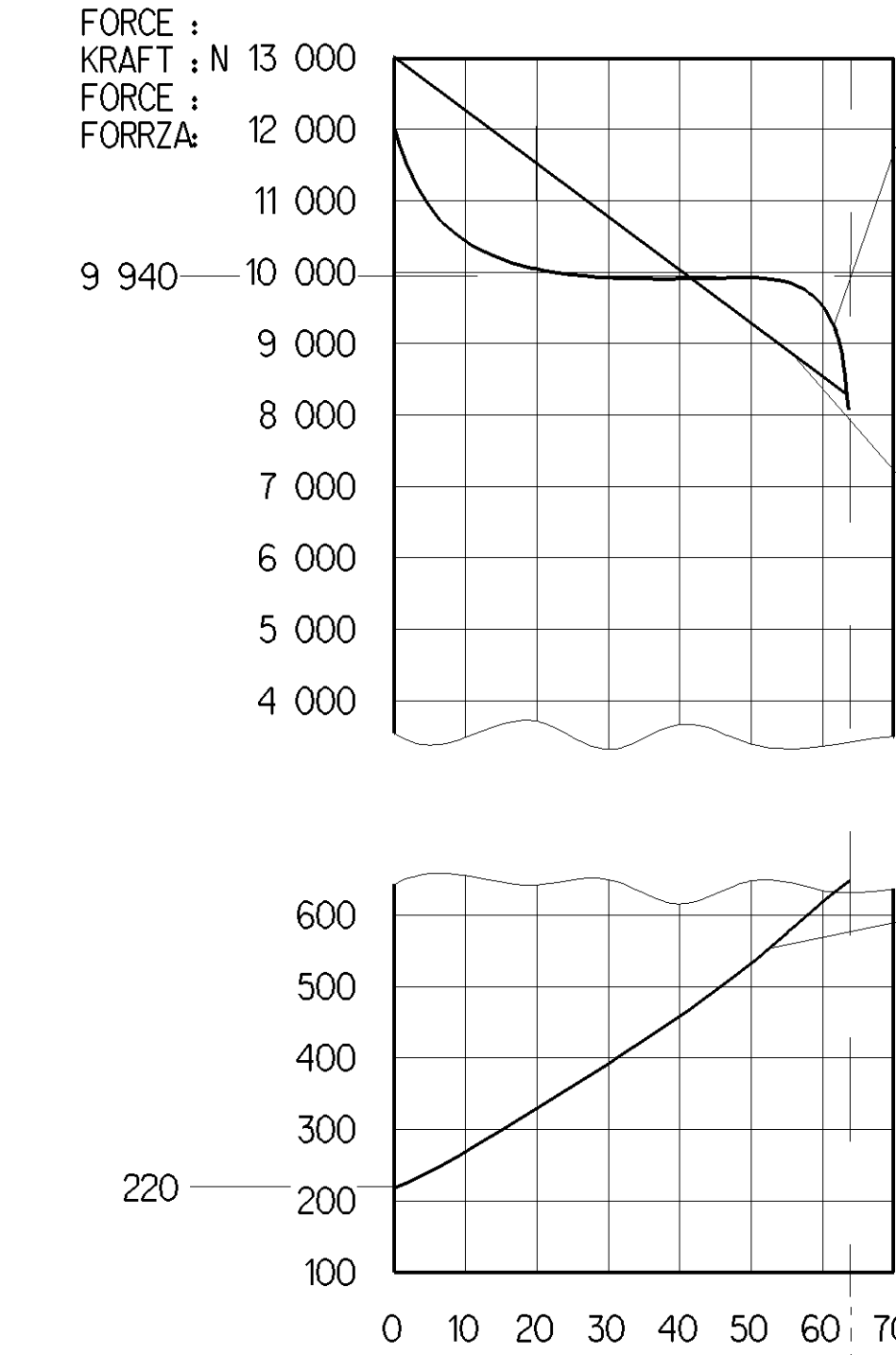
THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH :
BAMME D'APPLICATION TERMIQUE :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

PORT : SERVICE BRAKING SYSTEM, WORKING PRESSURE
ANSCHLUSS : 11 BETRIEBSBREMSEANLAGE, BETRIEBSDRUCK
ORIFICE : DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE, PRESSION D'UTILISATION
ORIFIZIO : DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO, PRESSIONE DI ESERCIZIO

PORT : SPRING BRAKE CYLINDER, WORKING PRESSURE
ANSCHLUSS : 12 FEDERSPEICHERZYLINDER, BETRIEBSDRUCK
ORIFICE : CYLINDRE A RESSORT, PRESSION D'UTILISATION
ORIFIZIO : CILINDRO A MOLLA, PRESSIONE DI ESERCIZIO

(TEMPORARILY :
(KURZZEITIG :
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO :

(TEMPORARILY :
(KURZZEITIG :
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO :



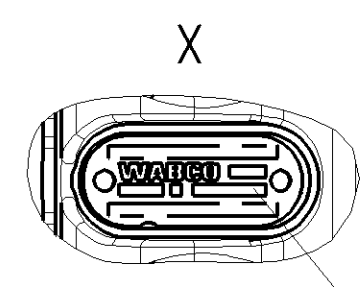
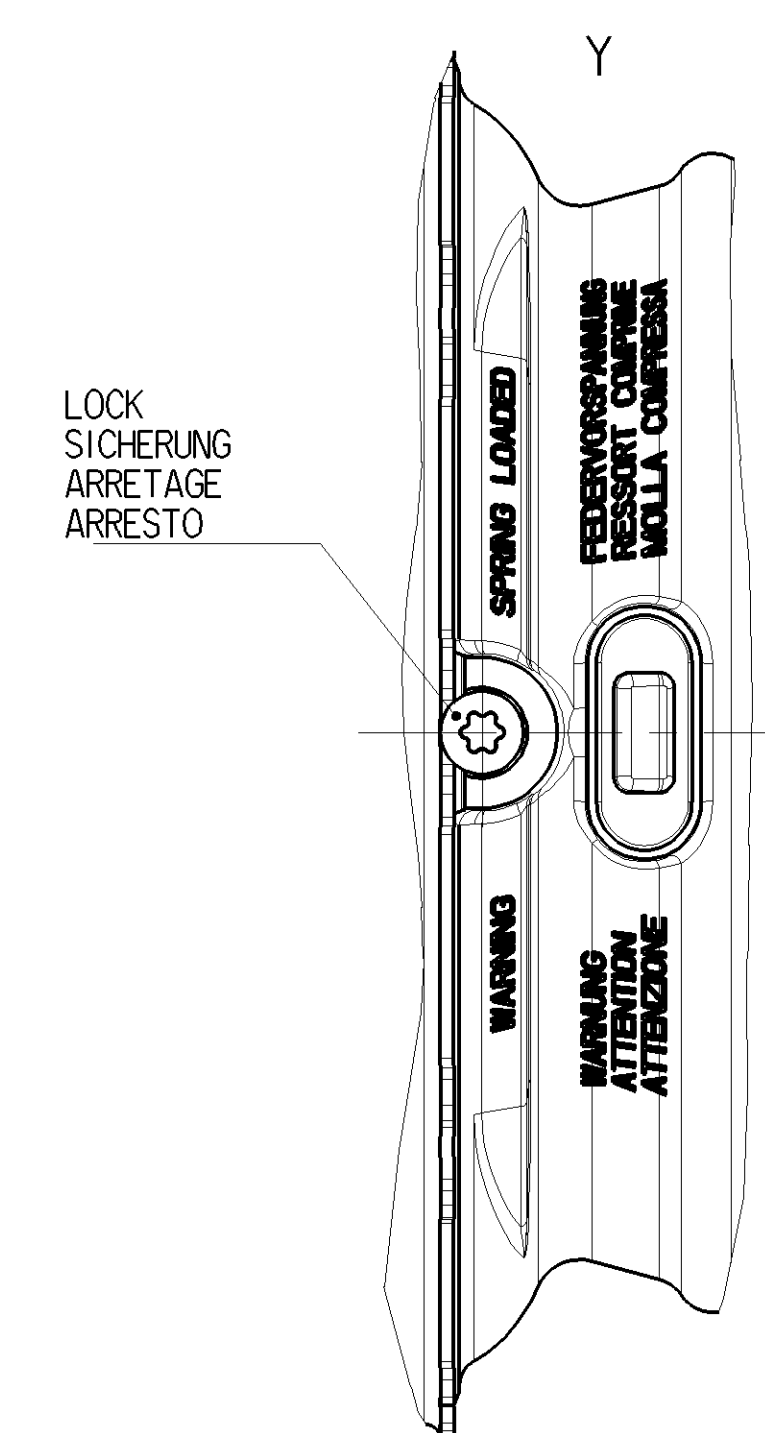
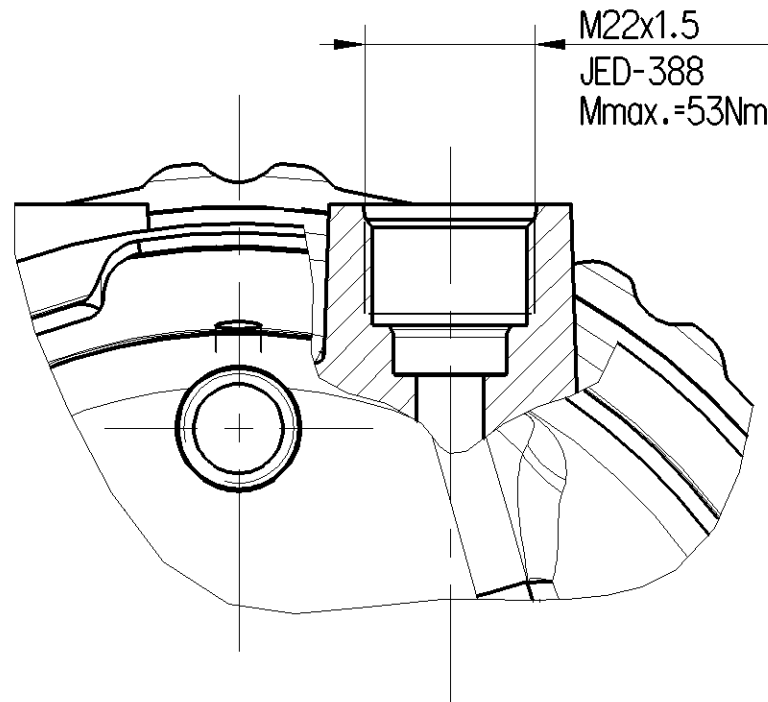
AIR VOLUME OF SERVICE BRAKE PART AT 2/3 OF STROKE
HUBVOLUMEN DES BETRIEBSBREMSTEILES BEI 2/3 HUB
VOLUME D'AIR DU DISPOSITIF DU FREIN DE SERVICE A 2/3 DE LA COURSE
VOLUME D'ARIA DELLA SEZIONE A MOLLA

AIR VOLUME OF SPRING BRAKE PART
HUBVOLUMEN DES FEDERSPEICHERS
VOLUME D'AIR DU DISPOSITIF RESSORT
VOLUME D'ARIA DELLA SEZIONE A MOLLA

OUTPUT FORCE OF SERVICE BRAKE PART AT
KRAFTABGABE DES BETRIEBSBREMSTEILES BEI
EFFORT DE POUSSEE DU DISPOSITIF DU FREIN DE SERVICE SOUS
FORZA DI SPINIA DELLA SEZIONE DI FRENO DI SERVIZIO PER

OUTPUT FORCE OF SPRING BRAKE PART RELEASE PRESSURE
KRAFTABGABE DES FEDERSPEICHERS, LOESEDRLUCK
EFFORT DE POUSSEE DU DISPOSITIF RESSORT, PRESSION DE DESSERRAGE
FORZA DI SPINIA DELLA SEZIONE A MOLLA, PRESSIONE DI RILASCIO

FORCE OF RETURN SPRING OF SERVICE BRAKE PART
RUECKSTELLKRAFT DES BETRIEBSBREMSTEILES
EFFORT DU RESSORT DE RAPPEL DU DISPOSITIF DU FREIN DE SERVICE
FORZA DELLA MOLLA DI RITORNO DELLA SEZIONE DI FRENO DI SERVIZIO



OPEN BREATHING HOLE
OFFEN ATMUNGSBOHRUNG
VERT TROU RENIFLEUR
APERTO FORO RESPIRATORE

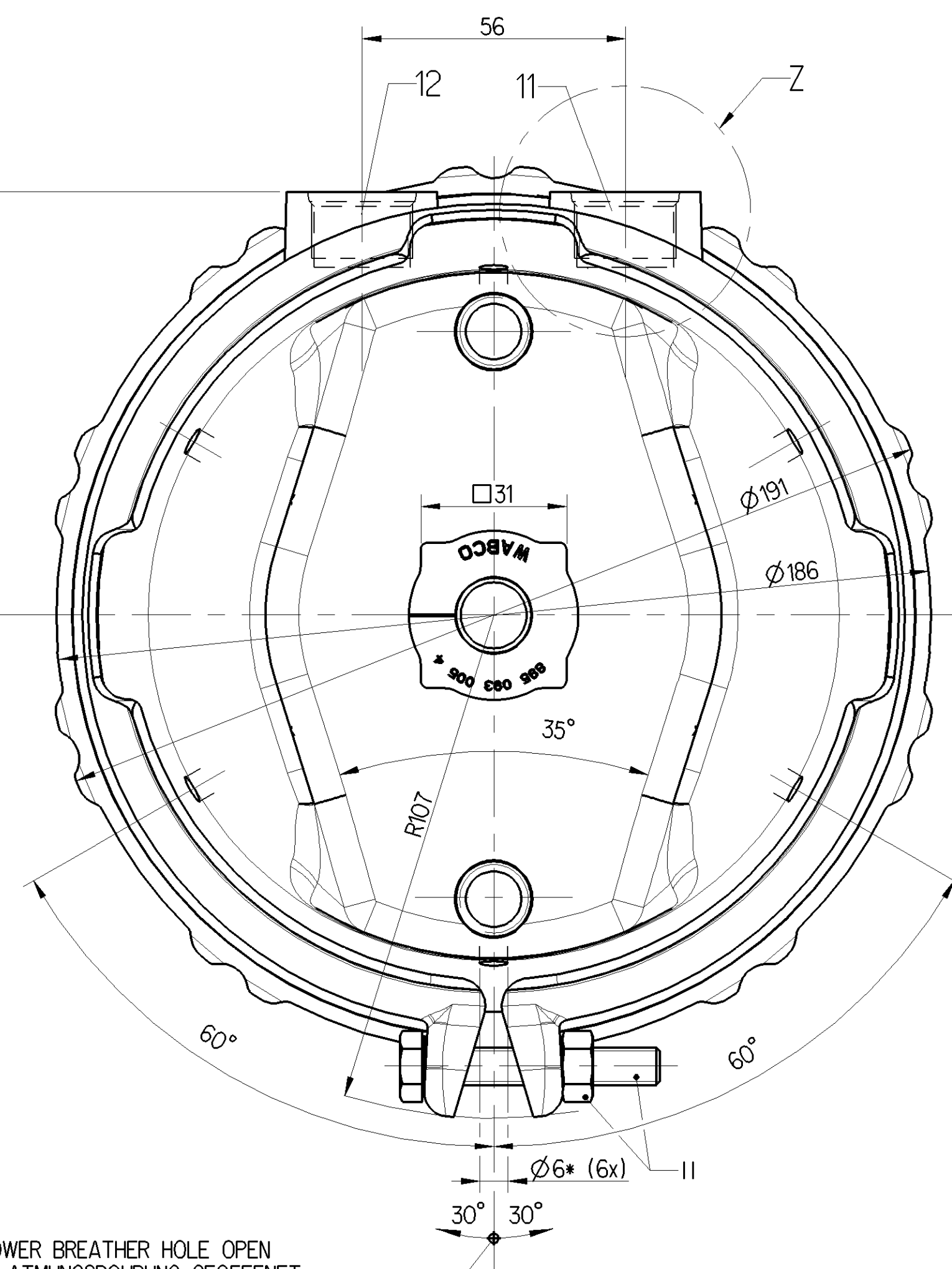
DEFLECTION :
AUSLENKUNG :
DEFLEXION :
DEVIATIONE :

AT STROKE
BEI HUB
A COURSE
A CORSA

DELIVERY
ANLIEFERUNG
LIVRAISON
FORNITURA

RELEASE POSITION
LOESESTELLUNG
POSITION DE DESSERRAGE
POSIZIONE DI RILASCIO

DRIVING POSITION
FAHRTSTELLUNG
POSITION DE MARCHÉ
POSIZIONE DI MARCIA



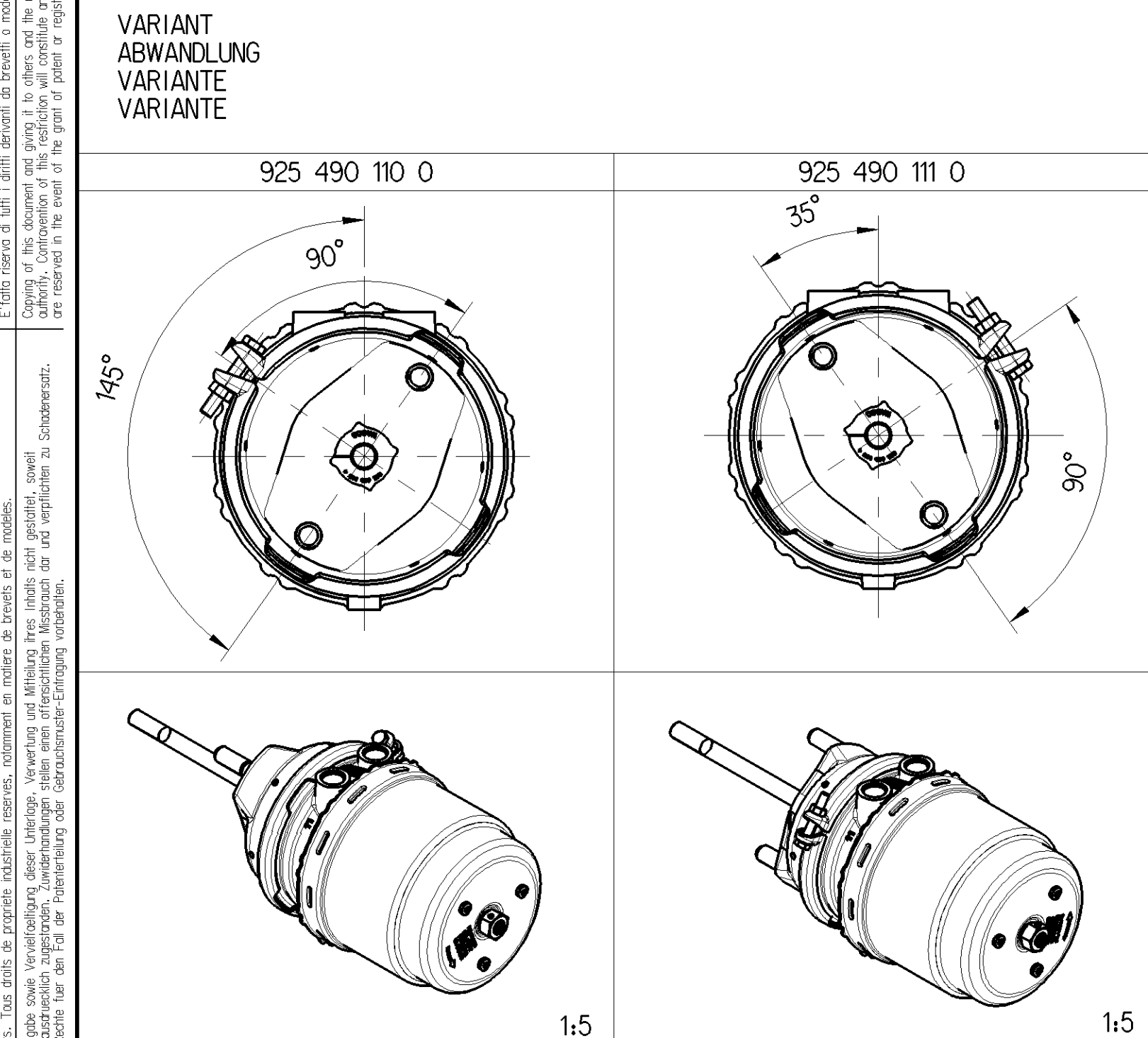
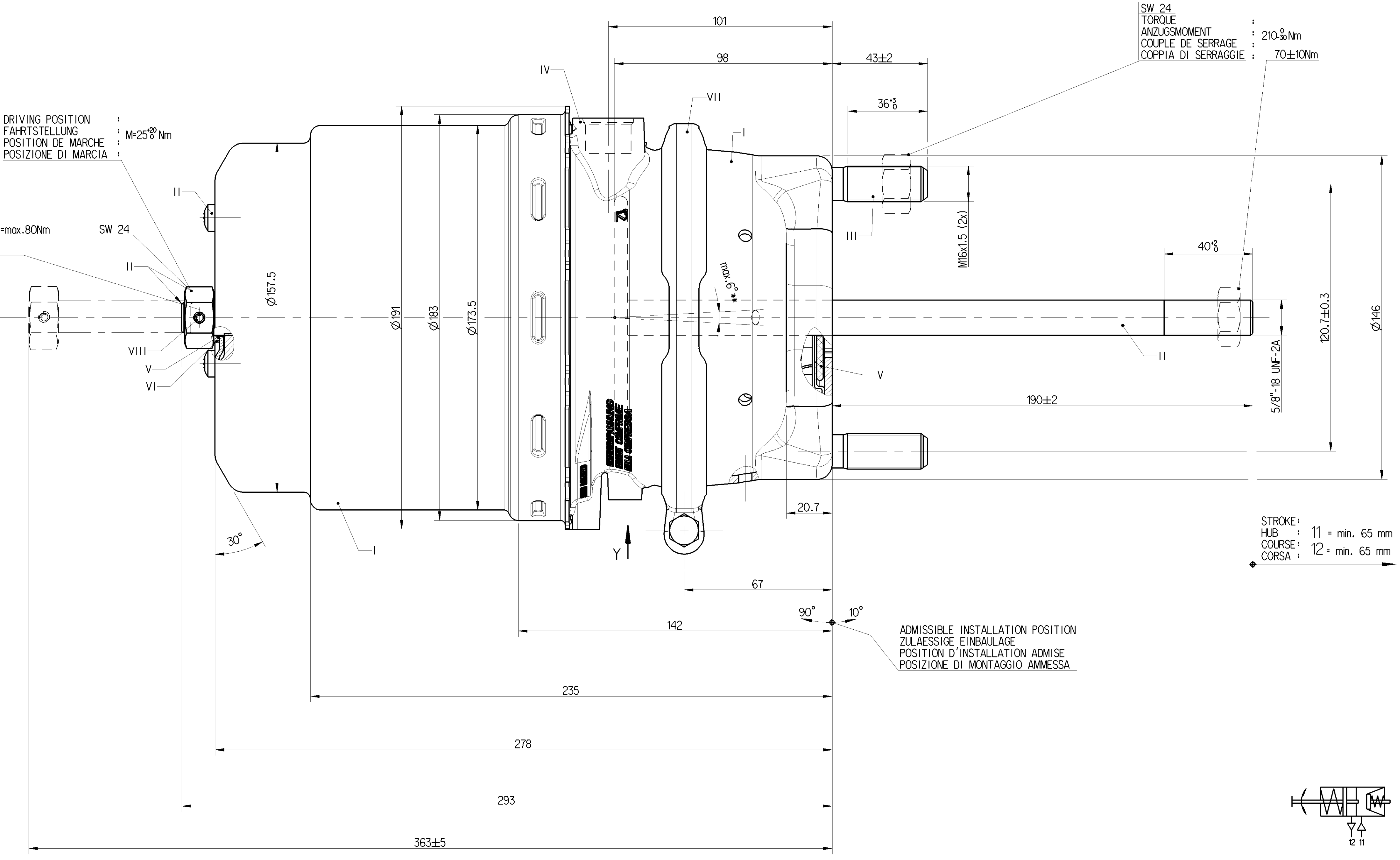
DRIVING POSITION
FAHRTSTELLUNG
POSITION DE MARCHÉ
POSIZIONE DI MARCIA

RELEASE POSITION, RELEASING WITH
LOESESTELLUNG, LOESEN MIT POSITION
DE DESSERRAGE, DESSERRAGE AVEC
POSIZIONE DI RILASCIO, DISSERRAGGIO

SW 24

M=25° Nm

M=max. 80Nm



MAIN VIEWS REFER TO DIMENSIONS ONLY
HAUPTANSICHTEN BEZIEHEN SICH NUR AUF DIE ABMESSUNGEN
VUES PRINCIPALES CONCERNENT LES DIMENSIONS SEULEMENT
VISITE PRINCIPALI RIGUARDANO DIMENSIONI SOLAMENTE

POSITION OF COMPONENTS SEE REPRESENTATION OF VARIATIONS
POSITION DER BAUTEILE SIEHE ABWANDLUNGSDARSTELLUNGEN
POSITION DES COMPOSANTS VOIR DESSIN DE LA VARIANTE
POSIZIONE DELLE COMPONENTI VERDERE DISEGNO DI VARIANTE

General Specification: JED-334-1 - Size: ISO 14400 LP		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data:		Date: 2015-03-25		20/24 HFL3	
Doc. Codes:		Sheet: 1		2015-03-25	
General Tolerances: ISO 201		Drawing: Compos		TRISTOP®-CYLINDER	
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Last: Siczapka		CYLINDRE-TRISTOP®	
Class: II		Min. 9.787		CILINDRO-TRISTOP®	
File: 0.5		Size: 1:1		925 490 119 0	
Medium: X		Scale: A O		053 ML 1/1	
Coarse: 2.0		Size: 1.1		1 x 8	
Tapped Holes acc. 432-388		Size: 1.1		5380	
Tolerance Class: Applied: Unspecified		Size: 1.1		5380	